

Allgemeiner Dank

General acknowledgements

Die Autoren der Checklisten und der Vorstand der AraGes (Arachnologische Gesellschaft) danken - auch im Namen aller Mitglieder der AraGes - allen die zur Erstellung und Aktualisierung der Listen beigetragen haben: z.B. durch Hinweise auf Neunachweise oder übersehene Literaturstellen und durch die Erlaubnis auf Papier oder im Internet publizierte Listen zu verwenden (siehe Danksagungen am Ende bei den einzelnen Arachniden-Gruppen). Insbesondere danken wir außerdem Frank Lepper für die Aufbereitung der Checklisten für das Internet seit dem Jahr 2000 und Jason Dunlop für seine stete Bereitschaft Texte ins Englische zur übersetzen bzw. zu korrigieren.

The authors of the checklists and the presidents of the AraGes (Arachnologische Gesellschaft) want to thank - on behalf of the members of the AraGes - all those who have contributed to the lists or their updating, for example with information about new records or overlooked papers and by allowing us to use published lists (in print or on the www - see also acknowledgements of the individual lists). We want to thank especially Frank Lepper for preparing the lists for the internet since 2000 and Jason Dunlop for his steady help in translating texts into English or correcting our attempts.